

**SERVIZIO SANITARIO
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
AZIENDA SANITARIA LOCALE N. 2
Olbia**

DELIBERAZIONE DEL COMMISSARIO N. 395 DEL 19.02.2010

OGGETTO: PROCEDURA NEGOZIATA - ACQUISTO, DI STRUMENTAZIONE PER INTERVENTI DI CATARATTA - AUTORIZZAZIONE A CONTRARRE A MEZZO PROCEDURA NEGOZIATA AI SENSI DELL'ART. 125 C. 11 DEL D. LGS. 163/2006

L'anno duemiladieci il giorno diciannove del mese di febbraio

in Olbia, nella sede legale dell'Azienda Sanitaria Locale n. 2.

IL COMMISSARIO

Dottor GIOVANNI ANTONIO FADDA

Sentiti i pareri favorevoli del

DIRETTORE AMMINISTRATIVO

Avv. Mario Giovanni Altana

e del

DIRETTORE SANITARIO

Dott.ssa Maria Serena Fenu

- VISTA** la nota del 02.02.2010 acquisita al protocollo aziendale con il numero 4899 del 02.02.2010, agli atti del servizio proponente il presente provvedimento, mediante la quale il dott. Mario Sini, medico chirurgo – oculista che effettua interventi chirurgici di cataratta presso il P.O. di Olbia, richiede l'acquisizione urgente della seguente strumentazione:
- N. 6 Set cataratta;
 - N. 1 Set emergenza;
 - N. 1 Set per annessi;
 - N. 1 Sterilizzatrice a ciclo veloce;
- DATO ATTO** che l'importo a base di gara dell'intera fornitura quantificato sulla base di indagini di mercato, è di € 26.000,00 netto IVA; pertanto la fornitura di che trattasi non rientra nell'ambito di applicazione della normativa di rilievo comunitario prevista per l'affidamento dei contratti sopra soglia europea;
- RITENUTO** opportuno procedere all'individuazione dei contraenti cui affidare la fornitura di che trattasi mediante espletamento di procedura negoziata – cottimo fiduciario ai sensi dell'art. 125 c. 11 del D. Lgs. 163/2006 previa consultazione di almeno cinque operatori economici operanti nel settore, per lotti distinti, ammettendo soltanto offerte al ribasso rispetto alle basi di gara indicate in lettera invito per i singoli lotti.
- DATO ATTO** che, per ciascun lotto, la migliore offerta sarà selezionata con il criterio del prezzo più basso ai sensi dell'art. 82 del D. Lgs. 163/2006, previa valutazione sulla conformità delle offerte alle specifiche richieste in atti di gara che verrà effettuata da parte di un medico chirurgo oculista..
- VISTA** la lettera invito (all. 1) e lo schema "Elenco beni" (all. 2) allegati al presente provvedimento per farne parte integrante e sostanziale dai quali risultano gli elementi essenziali del contratto nonché le caratteristiche tecniche della fornitura in oggetto .
- SU** conforme proposta del Direttore del Servizio provveditorato e Amministrazione Patrimoniale;
- VISTI:**
- il D.Lgs. 30 dicembre 1992 n. 502 e successive modificazioni ed integrazioni;
 - la L. R. 28 luglio 2006, n. 10;
 - la L. R. 24 marzo 1997, n. 10 e successive modificazioni ed integrazioni.
 - il D. Lgs. 12 aprile 2006, n. 163 e successive modificazioni ed integrazioni;
 - l'atto Aziendale

Per le motivazioni esposte in premessa e qui integralmente richiamate

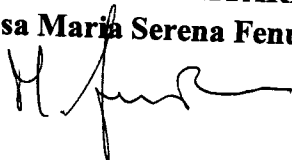
DELIBERA

- Di autorizzare a contrarre per l'acquisto di strumentazione per interventi di cataratta descritti nell'allegato 2 "Elenco beni" al presente provvedimento a mezzo procedura negoziata ai sensi dell'art. 125 c. 11 del D. Lgs. 163/2006, previa consultazione di almeno cinque operatori economici operanti nel settore ammettendo soltanto offerte al ribasso rispetto alle basi di gara indicate in lettera invito per i singoli lotti.

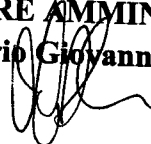
- Di approvare la lettera invito allegata al presente provvedimento per farne parte integrante e sostanziale dalla quale risultano gli elementi essenziali del contratto.
- Di dare atto che l'importo dell'affidamento stimato a base di gara è di € 26.000,00.
- Di dare atto che l'importo dell'affidamento IVA inclusa, da quantificarsi in seguito all'aggiudicazione della procedura negoziata di che trattasi, graverà sulle spese correnti di bilancio.
- Di incaricare il servizio proponente il presente provvedimento degli ulteriori incumbenti procedurali.

Letto, confermato e sottoscritto.

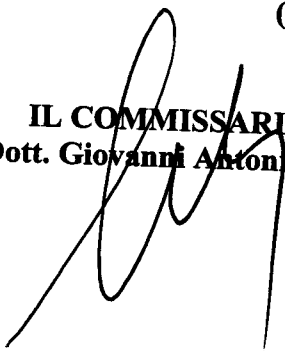
IL DIRETTORE SANITARIO
(Dott. ssa Maria Serena Fenu)



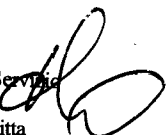
IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO
(Avv. Mario Giovanni Altana)



IL COMMISSARIO
(Dott. Giovanni Antonio Fadda)



per il Servizio
RDG
MCassitta
PROP. 099/2010



Olbia, ___/___/___.

La presente deliberazione:

... è soggetta al controllo ai sensi dell'art.29, comma 1, lettere a), b), c), della Legge Regionale 28.7.2006 n. 10.

oppure

... deve essere comunicata al competente Assessorato Regionale ai sensi dell'art.29, comma 2 della Legge Regionale 28.7.2006 n. 10.

Il Responsabile del Servizio/ Struttura Provveditorato

Si certifica che la presente deliberazione si trova in pubblicazione all'Albo Pretorio dell'Azienda Sanitaria Locale n. 2

dal 24/07/2010, e che

è esecutiva dal giorno della pubblicazione ai sensi della Legge Regionale 28.7.2006 n. 10.

... con lettera in data ___/___/___, protocollo n° _____ è stata inviata all'Assessorato Regionale dell'Igiene, Sanità e Assistenza Sociale per il controllo di cui all'articolo 29 della Legge Regionale 28.7.2006 n. 10.

Olbia, 24/07/2010.

Il Responsabile del Servizio Affari Generali e Legali



La presente deliberazione:

... è divenuta esecutiva, ai sensi dell'articolo 29 della Legge Regionale 28.7.2006 n. 10, in virtù della Determinazione del Direttore del Servizio _____ dell'Assessorato Regionale dell'Igiene, Sanità e Assistenza Sociale n° _____ del ___/___/___.

... è stata annullata, ai sensi dell'articolo 29 della Legge Regionale 28.7.2006 n. 10, in virtù della Determinazione del Direttore del Servizio _____ dell'Assessorato Regionale dell'Igiene, Sanità e Assistenza Sociale n° _____ del ___/___/___.

... è divenuta esecutiva per decorrenza dei termini per il controllo, ai sensi dell'articolo 29 della Legge Regionale 28.7.2006 n. 10.

Olbia, ___/___/___.

Il Responsabile del Servizio Affari Generali e Legali

Per copia conforme all'originale esistente agli atti della Azienda Sanitaria Locale n° 2, per uso

Olbia, ___/___/___.

Il Responsabile del Servizio Affari Generali e Legali

Allegato 1



Dipartimento Amministrativo

Servizio Provveditorato e
Amministrazione Patrimoniale

Prot. n.

Olbia,

Spett. le ditta

via fax

via e mail

**OGGETTO: PROCEDURA NEGOZIATA – ACQUISTO, PER LOTTI, DI
STRUMENTAZIONE PER INTERVENTI DI CATARATTA - INVITO A
PRESENTARE OFFERTA**

In attuazione della deliberazione del Commissario n. _____ del _____.2010 codesta
Impresa è invitata a presentare offerta in relazione ai beni descritti nell'allegato "Elenco beni"
alla presente lettera invito nel quale sono indicati i quantitativi e le specifiche della
strumentazione di che trattasi.

La disciplina di gara è dettata dalla presente lettera - invito e relative norme ed atti di rinvio.

La procedura verrà espletata ai sensi dell'art. 125 c. 11 del D. Lgs 163/2006.

Per ciascun lotto il criterio di aggiudicazione, ai sensi dell'art. 82 del D. Lgs. 163/2006, è
quello del prezzo più basso.

L'importo complessivo a base di gara è di € 26.000,00 netto IVA.

1

Sono ammesse soltanto offerte in ribasso rispetto alle basi di gara stimate per ciascun lotto indicate nel seguito:

LOTTO	BENE	IMPORTO A BASE DI GARA (NETTO IVA)	CIG
1	N. 6 SET CATARATTA	€ 12.000,00	0437440AE55
2	N. 1 SET PER EMERGENZA CATARATTA	€ 4.000,00	0437443D5E
3	SET PER ANNESSI	€ 2.000,00	0437446FD7
4	STERILIZZATRICE A CICLO VELOCE	€ 8.000,00	0437450328

Per ciascun lotto l'offerente potrà proporre una sola offerta, ai sensi dell'art. 11 del D. Lgs. 163/2006, vincolante per un periodo di almeno 210 giorni dalla presentazione della stessa. Non possono essere proposte varianti.

La fornitura, per ciascun lotto, sarà aggiudicata anche nel caso in cui sia pervenuta una sola offerta valida tecnicamente idonea.

L'offerta é impegnativa per il proponente fin dal momento della sua acquisizione da parte della A.S.L.; il vincolo contrattuale sarà perfezionato dopo l'esecutività nei termini di Legge del provvedimento di approvazione degli atti di gara e l'espletamento degli incumbenti

procedimentali precontrattuali previsti dal D. Lgs. 163/2006 e dalle altre norme vigenti applicabili.

L'Amministrazione si riserva, a suo giudizio insindacabile, la più ampia potestà discrezionale che le consentirà di far luogo o meno all'aggiudicazione, così come di riaprire i termini per la partecipazione o di ripetere la gara, senza che le Ditte partecipanti possano vantare pretese o diritti di alcuna natura. Nessun rimborso è dovuto per la partecipazione all'appalto, anche nel caso in cui non si dovesse procedere all'aggiudicazione.

La gara verrà espletata come segue:

In seduta pubblica che si terrà in data _____ alle ore _____ si procederà all'apertura dei plichi all'esame della completezza della documentazione, quindi all'analisi della documentazione amministrativa per verificare la correttezza e all'adozione dei relativi provvedimenti; saranno esclusi i candidati che abbiano prodotto documentazione insufficiente o non conforme, per il contenuto e/o le modalità di redazione e presentazione, a quanto previsto nel presente invito (vedasi oltre più in dettaglio);

Indi, in seduta riservata, si procederà alla valutazione sulla conformità delle offerte alle specifiche tecniche richieste in atti di gara.

Infine, in seduta pubblica, che si terrà nella stessa data o in una data successiva che verrà comunicata agli offerenti ammessi a mezzo fax con almeno 48 ore di preavviso, la commissione di gara effettuerà l'apertura delle buste contenenti le offerte economiche delle offerte valide e procederà all'aggiudicazione provvisoria a favore del miglior offerente, ai sensi dell'art. 11, comma 4, del D. Lgs. 163/2006.

MODALITA' DI PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA

L'offerta dovrà pervenire entro il termine perentorio del _____ ore 12.30 a pena di esclusione dalla procedura, con qualsiasi mezzo (corriere, servizio postale, consegna a mani ecc.) all'Ufficio Protocollo Generale dell'A.S.L. N. 2, Via Caduti Sul Lavoro, 35 – 07026 Olbia.

All'esterno del plico si dovrà:

- a) apporre la seguente dicitura: **“OFFERTA – PROCEDURA NEGOZIATA – ACQUISTO, PER LOTTI, DI STRUMENTAZIONE PER INTERVENTI DI CATARATTA ”**;
- b) indicare: **DENOMINAZIONE, CODICE FISCALE E PARTITA IVA DELL’OFFERENTE.**
- c) **Indicazione dei lotti per i quali si presenta offerta.**

Resta inteso che il recapito del plico rimarrà ad esclusivo rischio del mittente; della data e dell’ora di ricevimento faranno fede esclusivamente il timbro ed il numero di protocollazione apposti dall’Ufficio Protocollo Generale della A.S.L., aperto al pubblico dalle ore 8,30 alle ore 12,30 dei giorni feriali escluso il sabato e nei giorni di lunedì e giovedì feriali dalle ore 15,00 alle ore 17,00.

All’interno del plico dovranno essere incluse la documentazione amministrativa, l’offerta tecnica e la busta contenente l’offerta economica.

1 DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA

Il concorrente dovrà compilare in tutte le sue parti il modello Allegato Amministrativo 1 *“Autocertificazione sul possesso dei requisiti e dichiarazioni contestuali”* alla presente lettera invito e allegare tutta la documentazione ivi richiesta.

2 OFFERTA TECNICA

1. L’offerta tecnica dovrà essere redatta liberamente dall’offerente, con specifico riferimento alle apparecchiature offerte, e deve essere corredata dei depliant illustrativi e di ogni altro documento ritenuto utile dall’offerente ai fini informativi.

Si evidenzia che:

- a) non si terrà conto di notizie incomplete o imprecise;
- b) in nessun caso sarà ammessa l’integrazione di un’offerta inesatta o lacunosa.

Tutti gli elaborati costituenti nel loro complesso l'offerta tecnica dovranno essere sottoscritti, pena l'esclusione dalla gara, dal sottoscrittore dell'autocertificazione sul possesso dei requisiti.

3 OFFERTA ECONOMICA

La busta contenente l'OFFERTA ECONOMICA, dovrà:

- a) essere tale da non consentire in alcun modo (ad esempio perché trasparente, o perché dotata di finestrella ecc.) la lettura del contenuto **pena l'esclusione dalla gara**;
- b) essere debitamente chiusa e controfirmata sui lembi di chiusura, **pena l'esclusione dalla gara**;

l'Offerta economica sottoscritta da legale rappresentante o procuratore generale o speciale dell'impresa (se l'offerente sia soggetto plurimo, dai legali rappresentanti o procuratori di tutti i componenti), dovrà comprendere e specificare, espressi in cifre ed in lettere (in ipotesi di contrasto prevarrà l'indicazione in lettere):

(LOTTI N. 1, 2 E 3)

- **IL PREZZO DEL SINGOLO LOTTO, NECESSARIAMENTE IN RIBASSO RISPETTO ALLA BASE DI GARA RELATIVA AL LOTTO PER IL QUALE SI CONCORRE NETTO IVA, NULLA ESCLUSO ED ECCELTUATO, COMPRESIVO DI TUTTE LE OBBLIGAZIONI RICHIESTE IN ATTI DI GARA E COMPRESI NELL'OFFERTA TECNICA.**
- **PREZZO DEL SINGOLO COMPONENTE NULLA ESCLUSO ED ECCELTUATO, COMPRESIVO DI TUTTE LE OBBLIGAZIONI RICHIESTE IN ATTI DI GARA E COMPRESI NELL'OFFERTA TECNICA**

(LOTTO N. 4)

- **IL PREZZO DEL SINGOLO LOTTO, NECESSARIAMENTE IN RIBASSO RISPETTO ALLA BASE DI GARA RELATIVA AL LOTTO PER IL QUALE SI CONCORRE NETTO IVA, NULLA ESCLUSO ED ECCELTUATO, COMPRESIVO DI TUTTE LE**

OBBLIGAZIONI RICHIESTE IN ATTI DI GARA E COMPRESSE NELL'OFFERTA TECNICA.

SI CONSIGLIA DI UTILIZZARE IL MODELLO "ALLEGATO ECONOMICO 1" PER LA SCRITTURAZIONE DELL'OFFERTA ECONOMICA CUI SI RINVIA ANCHE PER ULTERIORI DETTAGLI DESCRITTIVI DEI CONTENUTI E DELLE MODALITÀ DI REDAZIONE DELL'OFFERTA.

4) ULTERIORI CLAUSOLE

- 1) Il concorrente non potrà vantare, nei confronti dell'Azienda Sanitaria Locale, pretese, interessi o diritti di sorta, nonché compensi o rimborsi spese per la partecipazione alla procedura in oggetto.
- 2) **TEMPI DI CONSEGNA:** Stante l'urgenza delle forniture in oggetto la consegna dovrà essere effettuata entro 20 giorni dalla data di ricezione dell'ordinativo di fornitura.
- 3) **ONERI E OBBLIGHI DIVERSI A CARICO DELL'APPALTATORE.**
 - L'appaltatore si obbliga alla fedele esecuzione del progetto offerto in conformità alle pattuizioni contrattuali, in modo che la fornitura risulti a tutti gli effetti collaudabile, esattamente conforme al progetto conseguente all'offerta accettata ed ai suoi allegati ed a perfetta regola d'arte;
 - L'appaltatore si obbliga a non danneggiare, con la fornitura e/o durante le operazioni di consegna strutture, opere ed impianti esistenti nei luoghi in cui verrà eseguita la fornitura e a provvedere a sua cura e spese alle riparazioni di eventuali danneggiamenti. L'Appaltatore si obbliga, altresì, a non apportare alcun intralcio non indispensabile al funzionamento dei servizi ospedalieri ed a provvedere alla pulizia necessaria dopo la consegna;
 - L'appaltatore ha l'onere di rifondere tutti i danni che potessero essere arrecati, in conseguenza dell'appalto, dal personale, dalla mano d'opera e dai mezzi dell'Impresa

a persone (sia terzi che dipendenti della A.S.L.) nonché alle proprietà dell'Ente Appaltante o di terzi in genere ;

- Sono a carico dell'appaltatore, incluse nel prezzo d'appalto, le operazioni per il carico, trasporto e scarico di qualsiasi materiale, sia in ascesa che in discesa, adottando i provvedimenti e le cautele necessarie; sono, inoltre, a carico dell'appaltatore i rischi dei trasporti derivanti dagli oneri di cui sopra, nonché la protezione degli elementi di fornitura per difenderli da rotture, guasti, manomissioni, ecc.
- E' a carico dell'appaltatore il rapido smaltimento di scarti ed imballaggi di qualsiasi genere e tipo presso discariche autorizzate a qualsiasi distanza; il costo degli smaltimenti e di trasporti presso discariche autorizzate, dei rifiuti e detriti speciali di ogni genere (compreso qualsiasi inquinante) sarà sempre compreso nei prezzi anche se non espressamente indicato; l'appaltatore è obbligato a smaltire i rifiuti normali e speciali e tutti i materiali di risulta secondo le normative di legge e le indicazioni dell'Area Igiene;
- E' a carico dell'appaltatore la consegna di tutti i materiali occorrenti per la fornitura ed installazione dell'apparecchiatura completamente e perfettamente funzionante Il rispetto di tutte le norme antinfortunistiche e sulla salute dei lavoratori vigenti, oltre che delle regole di comune diligenza, prudenza ed esperienza, in modo da garantire l'incolumità del personale e di terzi.
- Sono a carico dell'appaltatore le spese di viaggio e di trasferta del titolare, dei suoi rappresentanti e di tutto il personale dipendente, quante volte occorra.
- L'appaltatore dovrà adottare, nell'esecuzione di tutte le lavorazioni connesse al montaggio, installazione e posa in opera dell'attrezzatura, tutte le cautele necessarie per garantire la vita e l'incolumità degli operai, delle persone addette ai lavori stessi e ai terzi, nonché per evitare danni a beni pubblici e privati. Ogni più ampia responsabilità in caso di infortunio ricadrà pertanto sull'appaltatore restandone sollevata l'amministrazione appaltante nonché la direzione lavori ed il personale da essa dipendente.

- Sono a carico dell'appaltatore tutte le spese inerenti il collaudo (compresi materiali di consumo, energia elettrica, acqua, gasolio, filtri ecc.) escluso il compenso professionale del collaudatore.
- L'appaltatore ha l'obbligo di formare il personale dipendente dell'Azienda al corretto uso delle apparecchiature.

In generale ed in conclusione, ogni onere necessario per dare le forniture eseguite a regola d'arte e per consentirne il corretto uso, senza che la Committente debba sostenere alcuna spesa oltre al prezzo pattuito.

- 4) **FATTURAZIONE – PAGAMENTI** Ai pagamenti si provvederà entro 30 giorni, salvo offerta migliorativa della ditta, decorrenti dalla data di rilascio, da parte del Servizio Ingegneria Clinica di questa Azienda, di certificazione di collaudo positivo e comunque in presenza di fattura fiscalmente valida;
- 5) **GARANZIA.** La durata della garanzia di almeno 24 mesi. La garanzia è di tipo full risk e include il servizio di manutenzione e assistenza. Sono ammesse solo le seguenti clausole limitative di responsabilità: a) modifiche dello stato originale del prodotto (salvo quelle consigliate dalla fabbrica); b) danni derivanti da uso di accessori e di materiali di consumo impropri e non autorizzati dalla ditta fornitrice; c) danni causati da incendio, imperfetto o inadeguato stato dei locali ospitanti le apparecchiature, catastrofi naturali, sommosse, esplosioni. Durante il periodo di garanzia il tempo massimo di intervento tecnico è di **8 ore lavorative**, considerando lavorativi il sabato e tutte le settimane dell'anno, ed il tempo massimo di soluzione guasto è di **40 ore lavorative**, considerando lavorativi il sabato e tutte le settimane dell'anno ed un orario giornaliero minimo 08,00 – 13,00/14,00 – 17,30. L'Appaltatore deve altresì dichiarare che, per l'intero periodo di ammortamento tecnologico del bene fissato da questa Azienda in anni 10 dal collaudo, garantirà i ricambi per tutti i beni forniti, nel tempo necessario a garantire una regolare e tempestiva assistenza tecnica come sopra specificato e con dei costi unitari allineati a quelli dichiarati nella presenta procedura su apposito modulo fatto salvo variazioni legate all'inflazione.

- 6) Per quanto non espressamente previsto in atti di gara troveranno applicazione il capitolato generale d'appalto in uso presso questa Azienda (il capitolato è consultabile nel sito www.aslolbia.it) e le norme civilistiche vigenti in materia.

Ogni informazione inerente la procedura di che trattasi potrà essere richiesta al telefonico 0789/552301, e-mail mcassitta@aslolbia.it.

Distinti saluti.

Avv. Roberto Di Gennaro
Direttore del Servizio Provveditorato e
Amministrazione Patrimoniale

Allegato 2
"Elenco beni"

LOTTO N. 1

N. 6 SET PER CATARATTA

set cataratta	1
Blefarostato a vite	1
Forbice curva	1
pinza capsuloressi microincisione	1
Uncino faco chop Nagahara	1
Spatola bottonuta o moria 7825b	1
Micropinza angolata Keilmann	1
Manipolo per cannule i/va	1
Cannula i/va 45° angolata incisione 2,2 mm	1
Cannula ad uncino di Caporossi	1
Scatola di sterilizzazione	1

LOTTO N. 2**N. 1 SET PER EMERGENZA CATARATTA**

N 1 set per emergenza cataratta così composto

Blefarostato per neonati	1
Blefarostato faco a molla	1
forbice tipo halstead/klemmer	2
portaghi di kalt	1
pinza tipo bonn	2
spatola a forchetta	2
pinza serrafil	2
pinza serrafil morso cortissimo in titanio	2
spatola bottonuta	2
pinza per piegare iol	1
chopper	4
posizionatore a forchetta	2
ansa per cataratta a cucchiaio tipo snellen	1
uncino espressione nucleo	1
portaghi	1
compasso	1
pinza anatomica	1
pinza anatomica	1
pinza capsulotomia	1
cannula tipo charleux	3
scatola ferri su 2 piani	1
Forbice angolate per rimozione IOL	1
forbice tipo dewecher	1
forbice tipo congiuntivale	1

LOTTO N. 3**N. 1 SET PER ANNESSI**

Pinza da fissazione retta				2
Pinza di Adson				2
Piastra da calcolo 3 misure			1 set da 3 pezzi	
Forbici curve smussa				2
Pinza di Campos				2
Portaaghi senza arresto				2
Pinze di Halsted				4
Vaschette in acciaio				1
scatole portastrumenti				1

LOTTO N. 4

N. 1 STERILIZZATRICE A CICLO VELOCE

**Autoclave a cassetto compatta di dimensioni di circa (55x40x19)
cm**

Conforme alle normative EN13060

**Controllo delle fasi di sterilizzazione con microprocessore con
avviso**

**di errore con controllo su display in lingua italiana di tutti i
parametri di**

sterilizzazione. Completa di stampante

Tempo di pressurizzazione :tre minuti o inferiore

**Cicli di sterilizzazione :Strumenti solidi non imbustati,strumenti
cavi non imbustati,strumenti cavi imbustati,articoli in gomma
plastica .**

**Tempi di sterilizzazione: rapidi e comunque con possibilita' di cicli
completi a 134° per strumenti oftalmici non imbustati inferiori ai
dieci minuti**

Cicli vari :asciugatura

Dimensione del cassetto : (38 x 18 x 7,5) cm circa

Dotazione minima :2 cassette

Volume camera di sterilizzazione :5 litri circa